

HOTEL IBERIA.  
CUENCA.



# Santanyí

QUINCENAL DE INTERESES LOCALES

DEPÓSITO LEGAL P. M. 380 · 1958

Año II \* Sábado 28 de Marzo de 1959 \* N.º 33 \* Precio del ejemplar: 2 ptas.

## «La Primavera ha venido nadie sabe como ha sido»

Á. Machado

### Estances a la Marquesa

Marquesa, si ja a ma cara  
la vellesa hi té un recés,  
creis-me: a l'edat que tene ara  
vós no valdreu gaire més.

El temps, que a les belles coses  
es complau de fer un afront,  
sabrà marcir vostres roses,  
com ha arrugat el meu front.

No obstant, jo tenc galanies  
que són, i prou, amatents,  
per no haver massa manies  
de les cinglades del temps.

L'amor d'uns vos acapàra  
i el vostre del meu se'n riu,  
mes jo podré durar, encara,  
i ells ja hauran fet el llixiu.

La glòria jo podré atreure  
sobre uns ulls, dolços per mi,  
i al llarg de mil anys, fer creure  
de vós lo que em plaurà dir.

Idó, Marquesa garrida,  
si un cap-gris fa esfereir,  
fer-li cas no és mala mida,  
quan ell és semblant a mi.

CORNEILLE

*Bajo el nombre y un texto de D. Antonio Machado, SANTANYÍ saluda la llegada de la Primavera con unos versos de un gran poeta de Francia que para esta ocasión nos traduce expresamente Ll. Moyà Gilabert.*

\*\*

## ES LLUM NOU

por COSME ESCALAS

Plumas más autorizadas que la mía podrían contar, quizá, la historia de una de las costumbres típicamente nuestras, que hemos visto desaparecer con nostalgia y que una vez al año ponía una nota de buen humor, alegre hasta la estridencia, pero sano e inocente, en la vida seudo moderna de la villa, en los años anteriores a nuestro Movimiento, cuando nuestras distracciones empezaban y terminaban con los bailes del Centro Artístico, del Teatro y de Ca'n Pinos, (pues muchas veces de tres sesiones disfrutábamos en un domingo).

El atardecer del Sábado de Gloria, tras la austeridad de los días de Semana Santa, se celebraba la fiesta del «Llum Nou». No pasa un año sin que por estas fechas recuerde el simpático caos que se organizaba en la plaza cuando, traspuesto por el sol el horizonte, las sombras del crepúsculo se extendían por el pueblo.

Gentes de todas clases, desde la abuela llevando en brazos al nietecito que apenas andaba, hasta los pequeños que en este día se permitían los primeros ensayos de autonomía, pasando por la bonita muchacha (siempre han sido bonitas nuestras muchachas) que tal vez también en este día estrenaba sus artes de caza de novios, entraban en la iglesia a encender su candelita en la nueva luz brotada del pedernal en la ceremonia religiosa matutina y

salian a la plaza, que pronto se llenaba de puntos de luz y del estribillo de ritual: «Es llum nou, es llum vei...»

Las luces se iban multiplicando al transmitirse de unos a otros. Para ello era preciso encender y apagar tres veces la nueva luz, lo que algunos hacían con mucha seriedad.

Al mismo tiempo surgían los que, unas veces por puro humor y otras por instintos de «burrería» (que, al menos yo, entonces no conocía la palabra «gamberrós») se dedicaban a apagar luces con el mismo afán que los primeros ponían en conservarlas. Ya se puede suponer que en este menester se distinguían los aprendices de hombre, de la edad entre adolescentes y jóvenes, desesperación de la pareja de guardias municipales que se multiplicaban para tenerlos a raya, repartiendo

cóscorrones, a veces entre los más inocentes de la muchachada.

Las luces que lograban trasponer la zona peligrosa de la plaza, iban extendiéndose por todas las casas donde, con más o menos seriedad y con el rito dicho de encender y apagar tres veces, era recibida y guardada.

Entrada la noche, esparcida la luz nueva por todo el pueblo, iba volviendo el sosiego y la paz y la gente se recogía en espera de la mañana de Pascua, en que tras la procesión del Encuentro y la Misa Mayor, celebraba, con el frito tradicional, el fin de la Cuaresma, reminiscencia del tiempo en que en pleno vigor las leyes del ayuno, permitía en este día un largo periodo de privaciones y penitencias.

## II CONCURSO INFANTIL

La mayoría de concursantes han entrado con pie derecho. Bien por nuestros pequeños y avisados lectores. Las soluciones són: 1º: Misisipi—Missouri. También se da por válida la respuesta: Amazonas, que si no es el más largo es el de mayor caudal. 2º: Guadiana. 3º: Moisés. 4º: Guadalete. 5º: Corriente continua y no continua de agua. La Riera, Torrent de Pareis, etc.

Y, ahora, vamos a ver como andamos de Geometría, ciencia tan importante al decir de Platón que tenía puesta una inscripción sobre la puerta de su casa diciendo: «Nadie entre aquí que no sepa Geometría».

1º: ¿Qué valen los tres ángulos de un triángulo?

2º: Como te proporcionarías una plomada.

3º: ¿Qué es una pirámide?

4º: En donde hay las más famosas pirámides. ¿Sabes el nombre de alguna de ellas y para qué servían?

5º: ¿Cuáles son los cuerpos geométricos, esenciales, que forman el campanario de la parroquia de Santanyí?

¡Endavant i poca són!

## Movimiento demográfico

Datos correspondientes a la última quincena, facilitados por el Registro Civil:

**NACIMIENTOS:** Andrés, hijo de Bartolomé Adrover Roig y Emilia Tirado Peña. Francisco, de Antonio Muñoz Ramos y Rafaela Anta Blanco. Bartolomé, de Sebastián Barceló Bònet y Catalina Sitjar Perelló. Y María, de Miguel Cladera Burguera y Sebastiana Bonet Contestí.

**DEFUNCIONES:** Juan Verger Vidal, 79 años (Santanyi). Bartolomé Obrador Obrador, 53 y Andrés Vicens Rigo, 84 (Alq. Blanca). Y Carlos Medina López, 57 años (Llombarts).

**BODAS:** Ninguna.



Revestidos de su peculiar carácter, se celebraron en esta villa los actos de Semana Santa.

A las misas y procesiones — a las que asistieron las autoridades — acudió un elevado número de fieles.

Los «dotze sermons», fueron predicados por el vicario de Llombarts, Reverendo D. Juan Enseñat y los vicarios de esta Reverendos

Srs. Radó y Juliá.

Antes de la misa del Jueves, fué bendecida por el Rvdo. Ecónomo D. Juan Vidal, una preciosa talla de la Virgen de los Dolores, actuando de padrinos Don Juan Piña Aguiló y D.<sup>a</sup> Catalina Llopis Más. La nueva imagen, figuró en las procesiones, dándole realce.

La premura de tiempo, nos impide ofrecer al lector, más amplios detalles acerca de tan fervorosos actos.

\*\*

El Miércoles Santo, en el Teatro Principal, tuvo lugar un concierto sacro-musical, resultando insuficiente la sala, para albergar al público.

El programa que se desarrolló, fué el siguiente:

1.<sup>a</sup> parte.— Presentación por el Rvdo. D. Andrés Juliá, Pbro. —Concierto a 4 manos por los Reverendos A. Mateu y A. Juliá, interpretando «Bolero brillante» de Ley Bach, y «Serenata Española» Albéniz y «Grand Galop de Concert» de Ganz—. «Minuet de Paderewki» y «Gran Polonesa» de Chopin, por la Señorita Francisca Muntaner. Y «Preludio», de Rachmaninoff, «Vals» de Copin y «Gran Polonesa», por el Rvdo. A Mateu, Pbro.

2.<sup>a</sup> parte.— Pregón de Semana Santa, por D. B Vidal y Tomás y a continuación por el Coro dirigido por el Rvdo. D. Andrés Juliá: «Fum, fum, fum», de Lambert, «Ave María», «Caligavetum» y «Popule meus». de Victoria, «Exultate justi» de Viadana, a 4 voces mixtas, «Sancta María de B. Juliá Pbro., a 4 voces blancas, por la escolanía. Y «Saeta a la Virgen de los Dolores». por Maruja Martín.

Todos los números e intérpretes, fueron largamente aplaudidos, siendo de felicitar el Rvdo. D. Andrés Juliá, promotor de esta velada.

\*\*

Se están ultimando los detalles para la instalación en «Punta Mitjana, de un amplio y confortable «camping», para extranjeros, en

## PORTA MURADA

### "CARA DE PASCO"



Unas líneas de circunstancias, pensará el lector. Y no; la alegría circunstancial. Es una alegría que brota de lo más entrañable del alma. Alegría que no es bullanga ni jolgorio, sino viva y razonable alegría.

La alegría de Pascua, que se asoma al rostro hasta pintarlo con sangre nueva a flor de piel, es la ejemplar, perfecta alegría.

La «cara de Pasco» es una cara joven, casi adolescente. La «cara de Pasco» tiene la piel tersa por el aire de la mañana; la «cara de Pasco» es hermana de la primavera; sobre todo, la «cara de Pasco» está abierta o todas las esperanzas.

Nadie se siente triste en la mañana de Pascua, porque, precisamente, la mañana de Pascua viene a reavivar las esperanzas a los mismos que ya las dieron por perdidas. En la mañana de Pascua, los que habían notado como se iban debilitando los lazos que nos unen al hermano, sienten como esos lazos se vuelven vigorosos. En la mañana de Pascua, el que se siente aplastado por los más duros trabajos, por la enfermedad, por la calumnia, por la injusticia, por la simple incomprensión, a la vista de la Primavera que regresa triunfal, siente en su corazón reverdecir la fe, la seguridad en el triunfo de sus

fuerzas y sobre sí mismo.

El triunfo de la Primavera es el resultado de una labor de largos sudores. La Primavera cristianizada por la Resurrección. Y recordemos que la Resurrección muestra muy frescas las heridas de la Pasión y de los más hondos sufrimientos.

Por esto la alegría de Pascua es casi inapreciable por los niños; su alegría es apenas sensible — o al menos no razonable — por los jóvenes, porque la juventud es la misma primavera. Los que sabemos que la vida es costosa, los que sabemos de sus borrascas, de los afanes sin realizar, somos los que podemos apreciar en su justo valor — y conste que hablo en un lenguaje puramente humano — el triunfo de la Primavera y el triunfo de la Resurrección, la victoria sobre el frío y la muerte, a costa de trabajos y renunciaciones.

No busquéis, por tanto, la «cara de Pasco» en el rostro de los niños ni en la faz de los jóvenes, luzca en la esperanza de los fatigados, en sus arrugas y en sus manos encallecidas, que no pueden rendirse al desaliento porque para ellos es el clamor de las campanas de Pascua y el retorno de la Primavera.

EL DE TANDA

## ¡Hace cien años!

¿No te parece una buena propaganda? Una firma, empresa, o casa que lleve cien años de existencia próspera es la mejor garantía. ¡Hace cien años!, exclaman haciéndoseles miel la boca... Pero, ¿no sabes a qué me refiero? Pues que día 5 hace cien años que

### LLEGARON Y SE QUEDARON CON NOSOTROS

¿Quién? ¿No lo adivinas? ¿Crees tú que yo creo que no estas enterado? ¿Quién? Pues hace cien años que llegaron y se quedaron con nosotros

### LAS RELIGIOSAS FRANCISCANAS

Un grito de júbilo y un aplauso caluroso preparemos hoy para Cristo resucitado. Y el triunfo de Cristo será como grandioso y dorado marco para celebrar otro triunfo: La fundación en este pueblo del Convento de las «monjes blaves». Realmente se avecinan unos días de apoteosis religiosa. Recordaremos agradecidos a Cristo que ha muerto para regalarnos la vida y sale del sepulcro reluciente como el sol... Recordaremos también a estas buenas religiosas que han muerto sus vanidades y caprichos para regalarnos su ayuda. Y saliendo generosamente de sus familias y amistades vinieron a nosotros para participar de nuestras penas y alegrías. ¡Qué librazo! se podría escribir de su estancia aquí en Santanyi durante esos 100 años. Pero ellas, prefiriendo la paga espléndida y los libros perfectos del cielo, no se preocupan de lo de ahí abajo... Somos nosotros que como hijos agradecidos juntamos hoy la voz de júbilo y nuestro sincero agradecimiento a la de todos nuestros antepasados que encontraron en tan pacífica morada, formación, ciencia y santidad. Y en la hora de las enfermedades el bálsamo de la caridad.

Eso sí, formando como un coro, cantamos y a todo pulmón para que nos oigan ellas y se alegren y sigan con su santa labor. Pero sobre todo gritemos tan fuerte porque llegue hasta las alturas de Dios quien conmovido las bendiga a ellas, les prepare una buena corona y que todo redunde en beneficio de este Santanyi que habitamos y donde ellas habitan ya hace cien años.

TU AMIGO

el que se albergarán cientos de turistas que seguirán turnos continuados.

«Punta Mitjana», situada en las cercanías de Porto Petro, es propiedad de D. Miguel Verger. Pero para información del «camping», deben dirigirse a D. Gabriel Palmer Garau, Calle Gilbert de Centellas, 51, Palma,

\*\*

En el B. O. del Estado aparece el anuncio de susta del firme con riego asfáltico de la carretera de Santanyi a Alquería Blanca. Nos felicitamos de esta noticia, pues la necesidad es evidente.

\*\*

El lunes, 23, en el Teatro Principal tuvo lugar la anunciada asamblea de la Sección Social de la Hermandad de Labradores y Ganaderos. Fué presidida por el Delegado Provincial de Sin-

dicatos y el Secretario de la Cámara Oficial Agraria de Baleares, mandos sindicales de la localidad y Sr. Alcalde.

Los asistentes plantearon sugerencias acerca de diversos problemas, entre ellos, el precio de la leche, suministro de aceite para motores agrícolas, llantas para carro, sulfato amónico, etc., de cuyas peticiones tomaron nota las autoridades provinciales para su próxima resolución.

\*\*

Para el próximo día 1.<sup>o</sup> se anuncia en el local de A. C., una conferencia por D. José E. Fransoy, Delegado de la Caja de Pensiones, sobre el tema «Magia blanca», con demostraciones prácticas.

Día 8, disertará sobre «Psicotenia», el Maestro Nacional D. Luís Pemán.

## De Sociedad

Habiéndose agravado la dolencia que aqueja al eminente pintor D. Francisco Bernareggi ha sido viaticado. Hacemos votos por el restablecimiento del ilustre artista.

\*\*

El pasado día 13 falleció, a los 79 años de edad, Don Juan Verger Vidal. En 1902 se había licenciado en Farmacia ejerciendo algunos años esta profesión. El 1.º de julio de 1911 fué nombrado Secretario de nuestro Ayuntamiento desempeñando este cargo hasta febrero de 1949, pocos meses antes de cumplir la edad reglamentaria para su jubilación forzosa. E. P. D.

Reciban sus familiares nuestra sincera condolencia.

\*\*

A los 79 años de edad ha fallecido en Palma, D.ª Inés Cánaves, madre de nuestro buen amigo el industrial D. Pedro Vidal Cánaves. Nuestro pésame a su familia.

## Cartas al Director

### La Biblioteca

Por noticias recogidas de aquí y de allá nos aseguran que desde hace tiempo está concedida la biblioteca para la Caja de Pensiones. Esto nos dicen, ya no es de ahora y añaden que hay montones de libros esperando el sitio fijo de su destino en los estantes de la Casa de Cultura.

Algo es algo. Todo eso es muy importante. Lo que hace falta es que de una vez para siempre sea colocada la biblioteca que vendría a rellenar un bache profundo en la cultura y formación local a falta de otras entidades culturales o de enseñanza superior. De esta manera nuestros niños podrían hacer algo más que jugar por las calles. Nuestros mozalbetes algo más que respirar la atmósfera de la taberna y comenzar a acariciar la baraja. Y los jóvenes y los mayores, y todos, de ambos sexos, encontrarían en la biblioteca un lugar agradable en donde compartir el tiempo con los mejores amigos, los libros.

Nuestra intención es que estas líneas sirvan de estímulo para aquellos, que en sus manos está el que en Santanyi haya o no biblioteca. Y que sea pronto.

Un lector

## Colombófilas

Ha quedado constituida la nueva junta directiva de la Sociedad Colombófila. La integran los siguientes señores: D. Simón Escalas (Presidente), D. Cosme Escalas (Vice-Presidente), don Cosme Vidal (Secretario), D. Lorenzo Perelló (Vice-Secretario), D. Miguel Vicens (Tesorero), D. Juan Más (Contador), D. Cristóbal Covas, D. Vicente Covas, D. Tomás Miquel y D. Damián Vicens (Vocales).

\*\*

Con gran entusiasmo se van celebrando los concursos del campeonato terrestre de puntuación y velocidad que al aparecer estas líneas a luz, ya habrán terminado, con la suelta del día 27, desde Soller.

Los vencedores en los últimos concursos han sido: Binisalem, Lucas Lladó, 39 m. 2 s. —Palma, el mismo, 35 m. 14 s. —Buñola, Cosme Vidal, 46 m. 8 s.

Pedro Adrover, figura en cabeza de la clasificación de velocidad y Cosme Escalas, en la de puntuación.

El próximo día 3 de abril, dan comienzo los entrenamientos marítimos, siendo el primero desde Palma a 20 millas dirección a Ibiza.

## Adivina adivinanza

¿Quién es ese caballero, el de las patas peladas: que canta el chiriviti y le dan de bofetadas?

\*\*

Mon principi està amb [un punt, el meu fi amb un punt està; si vols coneixe el meu nom molt hauras de cavilar.

\*\*

(Una calça)  
(El mosquit)

Soluciones:

## PING-PONG

Finalizó el campeonato de ping-pong, organizado por A. C. y la clasificación final fué la siguiente:

1.º A. Vidal, 30 puntos, 2.º A. Bannasar, 28, 3.º A. Ballester, 25, 4.º M. Adrover, 24, 5.º J. Ferrer I, 20, 6.º A. Garcías, 18, 7.º J. Aguiló, 18, 8.º B. Sitjes, 16, 9.º J. Ferrer II, 16, 10.º G. Bonet, 12, 11.º F. Santa Cruz, 10, 12.º J. Ferrando, 8, 13.º B. Clar, 6, 14.º J. Monserrat, 6, 15.º B. Vidal, 4, 16.º A. Suau, 0 puntos.

En la noche del miércoles día 11, se procedió al reparto de premios.

Después de este campeonato para mayores, actualmente se juega uno para aspirantes.

## Grafología

BEATRIZ. — Su letra pequeña, fina y constante, denota que es persona de detalle, minuciosa, ordinaria, leal, pero su contención no le permite dar rienda suelta a sus verdaderos sentimientos. Tiene el disimulo por un arte en el que se ejercita y olvida que la naturalidad, la expansión franca y sincera podrían proporcionarle alegría y optimismo. Tal vez no posee gran salud o tal vez su desconfianza la lleva a estados de depresión, de tristeza y de ahí a cierta inactividad. La debilidad de su carácter es consecuencia de todo lo anterior. Prefiere obedecer que mandar. Lástima que su egoísmo disimulado la hagan parecer más tacaña de lo que es en realidad.

FAUSTINA. — Sensibilidad, expansividad y buena dosis de imaginación. Es activa y posee un carácter alegre y afectuoso. Inteligencia clara y orgullo bien entendido.

EL ABATE MICHON

## RINCON FEMENINO

Contesto muy gustosa a una petición que me hace «Marifé» que dice así:

«La Venus de Milo es el prototipo de la mujer perfecta de líneas: Hemos tenido discusiones entre varias amigas, sobre las medidas de esta diosa, y no hemos llegado a ponernos de acuerdo. ¿Las sabría usted por casualidad, María-Luisa?»

Sí, amiga «Marifé». Son las siguientes: Estatura, 1'600 mts., cabeza 0'634, cuello 0'312, pecho 0'852, busto 0'925, cintura 0'650, caderas 0'950, muslo 0'552, pierna 0'328, tobillo 0'185, rodilla 0'375 y brazo 0'312 metros.

Además, tú y amiguitas, debéis tener en cuenta algunos detalles más. Por ejemplo: el ancho máximo de la cara debe ser igual al largo del ojo de la misma persona cinco veces, el largo del pie, igual al largo del antebrazo. La longitud de una mano, doble del largo de su dedo índice. Los ojos deben tener brillo natural. El cabello, espeso y reluciente. La tez, tersa y sonrosada. Los dientes blancos. La barbilla, limpia y sin papada. El cuerpo, esbelto y ágil. Las manos, finas y suaves. Y el espíritu, alegre y optimista.

Estudia «Marifé» y amiga que me lees, los datos y medidas indicadas y si en su mayoría coinciden con ellos, puedes decir que tienes una silueta perfecta. Y... grandes posibilidades de «pescar» novio...

MARIA-LUISA

**Plusmarca en Radio**



**IBERIA**

**Serie RECORD 1958**

*Campeonas de la Radio*

**Distribuidor Exclusivo: RADIO PARA TODOS**

MARIA CURIE, 3 - TEL. 16.250 - PALMA

Sub-Agencia en Santanyi: Plaza Mayor, 29

2 AÑOS GARANTIA - 24 MESES PLAZO, SIN ENTRADA

## Brincos del cordero

La Primavera ha llegado. Ni su pare s'ha enterao...

\*\*

Con motivo de la festividad de San José, por aquello de firmarme Pepe Efe recibí varias felicitaciones, algunas de las cuales acompañadas de súplicas a insertar en esta sección.

Uno de los amables comunicantes, desde Palma me dice: «Está visto y comprobado que la carretera de Alquería Blanca está hecha un asco. ¿Por qué, pues, no se autoriza a sus transeuntes a poder circular por la izquierda siempre que sea para rodar sobre tres palmas de buen piso?»

Me parece tiene todo la razón mi amigo Sebastián. Por lo tanto, o se arreglan los baches —¡y qué baches, señores!— o se nos autoriza para que podamos «fer sa serp de banda a banda de sa carretera» sin oposición a multa.

\*\*

Otra nota que me remitió Miguel, desde Felanitx: «Molts d'anys puguis escriure els teus brincos, que més que de «cordero» pareixen de cabrit»...

\*\*

Hemos dicho que ha llegado la Primavera. Pues bien Miguel, por aquello del cambio de estación, esperaba que le salieran «bonys». Y no.

Le ha salido una «atleta»...

\*\*

Las mujeres son como el tiempo.

No hi ha qui els hi pugui fer els contes...

\*\*

—¡Por fin a Francisca le han traído la televisión.

—Que pena, ella esperaba un niño.

\*\*

—¿Tú, Juliá, que saps que avui m'havies de pagar aquella factura?

—Si. Jo memoria en tenc. Lo que no tenc son dobbés...

\*\*

Sa Primavera es aquí. Jo no men puc avenir...

\*\*

¿Por qué la mayoría de mujeres, además de hablar mucho lo hacen octava alta? ¿Por qué?

\*\*

Yo tenía un chorro de voz...

PEPE EFE

## FRANCISCO ANDREU

## GENTE QUE PASA

Angela me había dicho: «En casa tenemos hospedado a un artista que pinta con los dedos, pegando a sus obras trozos de red, de chumbera seca, hilos...» Y me interesó ver estos trabajos y conocer a su autor Francisco Andreu, muchacho joven, catalán y muy simpático y atento.

—¿Por primera vez en Cala Figuera?

—Efectivamente.

—¿Qué viento le trajo aquí?

—Me habían hablado muy bien de este bonito rincón. Lo visité y enseguida dije, aquí me quedo por unos meses.

Observo unas láminas pintadas. Juegos de colores, manchas y los trozos de red de que me había hablado Angela.

—Su pintura actual es revolucionaria. ¿Lo ha sido siempre?

—No. Empecé como deben empezar los pintores, iniciándome en la Academia de Bellas Artes de Barcelona. Antes que arte moderno, he hecho pintura clásica.

—¿Y qué estilo le gusta más realizar?

—Tengo mucho más interés en mi labor actual. Buscar algo nuevo es mi ideal. Pintar un paisaje como todo ser humano lo vé, es repetir lo que tantas veces se ha hecho ya.

—¿Qué entiende usted por arte abstracto?

—Lo que es puramente pintura.

—Como en la lucha libre, ¿no cree usted que hay mucho cuento en este aspecto?

—Estoy seguro que por mi parte no lo hay. Yo tengo una idea básica, y quienes la tienen practican lo abstracto con honradez. Miró, Gris, Picasso han hecho antes pintura clásica.

—¿Le inspira el paisaje en que vive, a la hora de realizar sus obras?

—No hay duda, sobre todo en cuestión de colores.

—¿Exposición a la vista?

—El año próximo en Rabat. Allí es apreciada mi firma y quiero presentar buen material. Obra moderna, sin ser abstracta.

—¿Dónde ha expuesto con anterioridad?

—Exposición colectiva internacional en la Academia de Tarragona, en Rabat (2.º premio Bellas Artes), en «Grand Chaumiere» de París y en «Sala Rembrandt» de Tánger.

Entonces ya había oído hablar de Santanyí.

PERICO

## COLABORACIÓN

# Cartas a una Dama en materia de libros

II

por JAIME VIDAL ALCOVER

*Amiga mía: prosigo mi anterior, que supongo en su poder. Le prometi ceñirme en ésta a la lista de lecturas aconsejable para un buen conocimiento de Mallorca. Renuncio, pues, a más puntualizaciones. Hela aquí.*

1) *Las Rondaies mallorquines d'en Jordi d'es Racó. No le resultarán a usted del todo extrañas. En su país, cualquiera que sea, las cuentan por el estilo. Pero en las Rondaies, los caballeros franceses, los mercaderes italianos, los frailes que van a Roma, los reyes y los juglares, los marineros, los príncipes, los bufones, el mismo Papa, son mallorquines. Mn. Alcover el recopilador, puso en ellas aquello que suele llamarse el genio de la raza. En ellas aprendemos nosotros la lengua y amamos nuestra genuinidad. Ellas son, todavía, nuestra salvaguarda.*

2) *Mn. Galmés. La única novela digna de ser llamada tal que escribió este hombre, gastado en la publicación del opusculístico, es Flor de cart, una novelilla de costumbres campesinas dentro del espíritu del mejor naturalismo ortodoxo.*

3) *Llorenç Villalonga. Su obra más conocida es Mort de dama. Se trata de la plasmación del mundo que rodea a una señora rica y sin herederos directos, a punto de morir, suntuosamente, en un palacio del barrio antiguo. Es todo un mundo, algo pasado ya, hoy; pero, existente aún a pedazos, son bastantes las cosas que todavía se explican por él.*

4) *L'hostal de la bolla de Miquel dels Sants Oliver. Es la novela de la menestralía ciudadana y de las aves de paso, que tan bien se entienden con ella. Más o menos, todo este mundo perdura todavía en la Ciudad—que los personajes de L'hostal llaman Palma—, aunque el escenario concreto de la narración—y la descripción que de ella hace el autor vale, por sí sola, el libro—haya casi desaparecido.*

5) *La minyonia d'un infant orat, de Mn. Llorenç Riber. Es, esta biografía de infancia, el libro de nuestra ruralia, vista con ojos virgilianos, que también le van. Y no crea usted que esté en ella nuestra payesía tan idealizada como puede hacerle creer el encanto de una prosa exquisita, brillante, algo recargada. Si el contraste con Mn. Galmés resulta del todo violento, haga la comparación con las Memorias, de Mistral.*

*He de recomendarle tres libros de poesía. No puede prescindirse de la poesía en un buen conocimiento de Mallorca.*

6) *Cap—al—tart, de Alcover, y espe-*

*cialmente, las Cançons de la Serra que constituyen su primera parte, y, entre ellas, más en particular todavía, La Serra y L'Ermita qui capta, la primera de las cuales es considerada—junto con El Pi de Formentor—; uno de los dos poemas que podríamos llamar nacionales de Mallorca,*

7) *El Retorn, de Maria Antonia Salvá: le dará a conocer a usted la íntima poesía del Llano. En El Retorn está la obra maestra de la poetisa de Lluchmayor. Le recomiendo encarecidamente El pi ver. Es un poema de una limpieza y solidez que no cosiguieron—en poemas de este temario al menos—ni los mismos Alcover y Costa i Llobera.*

8) *Imitación del foc, el libro póstumo del malogrado B. Rosselló Porcel. Contiene poemas reveladores: Sóller, A Mallorca durante la guerra civil, pero en especial, la célebre Auca, de difícil inteligencia en algún fragmento, pero muy clara y sugerente en los demás.*

*Finalmente, he de recomendarle dos obras estrictamente contemporáneas, recentísima su publicación.*

9) *Una de ellas, los Tres viatges en calma per l'illa de la calma, de Gafim. Son tres viajes en autobús—en este autobús diario que une la Ciudad con los pueblos y tiene en éstos los nombres más insólitos: el correo, la exclusiva— a diversos puntos de la isla (Lluch, Valldemosa y Cala-Ratjada), contados en un tono irónico, humorístico, de un humor muy mallorquin.*

10) *El otro es La Custodia, de Mariano Aguiló, Ah, sí; hay que leer La Custodia, amiga mía. Lo siento por usted, porque los artes del buen escribir no están, en verdad, en esta novela demasiado conseguidos (tal vez, si hemos de dar razón a los malignos, ni sospechados siquiera), pero es la novela de un estamento mallorquin que hay que conocer y que se halla en el libro de Mariano Aguiló—que no debe usted confundir, dicho sea de paso, con el conocido «patriarca de les nostres lletres»— con mucha más autenticidad que en otros libros sobre el tema.*

*Acabada la lista, taxativa y limitada, «numerus clausus», no puedo despedirme de usted sin recomendarle que no la comunique a nadie: algunos, tal vez, se enfadarían. Pero si le viniera la tentación—muy razonable—de hacerla ver a alguien, advierta siempre las condiciones que la han dictado.*

*Por lo, demás, considéreme siempre a su disposición*

(EXCLUSIVO PARA «SANTANYÍ»)

## El mundo en telegramas

Madrid, 9: Más de cien millones de pesetas de multa son impuestas a un crecido número de personas por tenencia ilícita de valores en el extranjero.

Bagdad, 10: La revolución del Irak ha sido ahogada por el gobierno. Parece ser que los rebeldes contaban con el apoyo de la RAU; esto motivó un estado de tensión entre la URSS y Nasser.

Villafranca del Panadés, 11: El editor y poeta José Janés y otros tres editores mueren en un accidente de carretera.

Bonn, 12: Después de su visita a París, Mac Millan se entrevista con Adenauer, prosiguiendo, así, las conversaciones de los occidentales sobre la crisis de Berlín.

Madrid, 13: La Real Academia Española rinde homenaje a su Director D. Ramón Menéndez Pidal con ocasión de cumplir los 90 años. El Gobierno le concede el gran collar de Alfonso X, el Sabio.

Madrid, 18: Han sido concedidos los Premios March 1.959. El de Ciencias al Prof. Duperier, recientemente fallecido, el de Letras a Millán Vallicrosa, catedrático de Hebreo de Barcelona y el de Arte al pintor Manuel Benedito.

Washington, 19: Mac Millan se entrevista con Eisenhower. Existen posibilidades para una conferencia de «alto nivel».

Madrid, 22: Ante la inauguración de la Basilica del Valle de los Caidos S. E. el Generalísimo se dirige a los hermanos de José Antonio para que sus restos sean trasladados allí.

## SANTANYÍ

Quincenal de intereses locales

\*

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN:

Plaza Mayor, 29 - Tel. 8

\*

Suscripción trimestral

Interior 13 pesetas  
Provincias 15 »